

**МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ РЕСПУБЛИКИ БЕЛАРУСЬ**

Учебно-методическое объединение по гуманитарному образованию

**УТВЕРЖДАЮ**

Первый заместитель Министра  
образования Республики Беларусь

\_\_\_\_\_ А.Г.Баханович

Регистрационный № \_\_\_\_\_

**«ОСНОВНОЙ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК (немецкий) – 4»**

**Примерная учебная программа по учебной дисциплине**

**для специальности**

**6-05-0232-04 Романо-германская филология**

СОГЛАСОВАНО

Председатель

Учебно-методического объединения  
по гуманитарному образованию

\_\_\_\_\_ О. Г. Прохоренко

\_\_\_\_\_

СОГЛАСОВАНО

Начальник Главного управления  
профессионального образования

Министерства образования  
Республики Беларусь

\_\_\_\_\_ С. Н. Пищов

\_\_\_\_\_

СОГЛАСОВАНО

Проректор по научно-методической  
работе Государственного

учреждения образования

«Республиканский

институт высшей школы»

\_\_\_\_\_ И. В. Титович

\_\_\_\_\_

Эксперт-нормоконтролер

\_\_\_\_\_

Минск 2025

**СОСТАВИТЕЛИ:**

Котовская Светлана Станиславовна, доцент кафедры германского языкознания филологического факультета Белорусского государственного университета, кандидат филологических наук, доцент;

Риммар Анна Ивановна, старший преподаватель кафедры германского языкознания филологического факультета Белорусского государственного университета;

Угринович Наталия Владимировна, старший преподаватель кафедры германского языкознания филологического факультета Белорусского государственного университета;

Карпушина Алёна Игоревна, преподаватель кафедры германского языкознания филологического факультета Белорусского государственного университета

**РЕЦЕНЗЕНТЫ:**

Кафедра фонетики и грамматики немецкого языка факультета немецкого языка УО «Минский государственный лингвистический университет» (протокол № 8 от 31.03.2025);

Зозуля О. Л. – заведующий кафедрой немецкой филологии и лингводидактики учреждения образования «Брестский государственный университет имени А. С. Пушкина», кандидат филологических наук, доцент

**РЕКОМЕНДОВАНА К УТВЕРЖДЕНИЮ В КАЧЕСТВЕ ПРИМЕРНОЙ:**

Кафедрой германского языкознания филологического факультета Белорусского государственного университета (протокол № 8 от 28.03.2025)

Научно-методическим советом Белорусского государственного университета (протокол № 9 от 24.04.2025)

Научно-методическим советом по филологическим специальностям Учебно-методического объединения по гуманитарному образованию (протокол № 7 от 22.04.2025)

Ответственный за редакцию: Карпушина А.И.

Ответственный за выпуск: Карпушина А.И.

## ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

Примерная учебная программа по учебной дисциплине «Основной иностранный язык (немецкий) – 4» разработана в соответствии с образовательным стандартом общего высшего образования и примерным учебным планом № 6-05-02-029/пр. от 30.01.2023 для специальности 6-05-0232-04 «Романо-германская филология».

Актуальность учебной дисциплины «Основной иностранный язык (немецкий) – 4» определяется ключевой ролью языковой подготовки в условиях современных глобальных трансформаций. В современном мире уверенное владение иностранным языком является необходимым условием профессиональной мобильности, механизмом межкультурного взаимодействия и важным инструментом академического обмена. Компетентное владение иностранным языком открывает доступ к передовым научным исследованиям и международному научному сообществу.

Основной **целью** учебной дисциплины «Основной иностранный язык (немецкий) – 4» является формирование иноязычной коммуникативной компетенции будущего специалиста, позволяющей использовать иностранный язык как средство профессионального и межличностного общения.

**Задачи** изучения учебной дисциплины предусматривают:

- развитие умений и навыков речевого общения;
- овладение техникой произношения иноязычных звуков в слове, словосочетании и речевом потоке, формирование навыков восприятия иноязычной интонации и её последующего воспроизведения в речи;
- совершенствование навыков письменной речи в соответствии с нормами современного немецкого правописания;
- совершенствование навыков грамматически правильного оформления высказываний современного немецкого языка;
- овладение лексическим словарем (объем – 800 единиц), позволяющим осуществлять полноценную речевую деятельность при говорении, чтении, письме и аудировании в рамках предметно-тематических блоков учебной программы курса;
- овладение навыками и умениями аргументированного монологического высказывания в бытовой и социально-культурной сфере общения;
- формирование навыков и умений адекватно реализовывать коммуникативные намерения, вести диалог;
- развитие навыков работы обучающихся с учебной, справочной литературой и др. источниками информации;
- развитие познавательных потребностей, способности к критическому мышлению и рефлексии;
- развитие самостоятельной творческой деятельности студентов;
- обучение эффективному взаимодействию в иноязычной среде;
- формирование общечеловеческих, национальных и личностных ценностей.

Учебная программа нацелена на практическое применение знаний, развитие у студентов способности к аналитическому мышлению и творческому

осмыслению информации, с активным использованием инновационных методов обучения.

Изучение учебной дисциплины «Основной иностранный язык (немецкий) – 4» направлено на формирование следующих универсальных и базовых профессиональных компетенции:

Осуществлять коммуникации на иностранном языке для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия.

Реализовывать коммуникативное намерение во всех видах речевой деятельности в спонтанном общении на социально-культурные темы с соблюдением лексико-грамматических языковых норм.

Изучение дисциплины направлено не только на освоение предметных знаний и развитие профессиональных навыков, но и на формирование у студентов устойчивых личностных ориентиров, нравственной позиции, чувства ответственности перед обществом и готовности к конструктивному участию в культурной и гражданской жизни страны.

В результате освоения учебной дисциплины студент должен:

**знать:**

нормы литературного произношения изучаемого иностранного языка;

общеупотребительную и литературную лексику иностранного языка по тематике курса;

грамматическую систему (морфологию и синтаксис) языка, изученную в рамках программы курса;

**уметь:**

активно продуцировать изученные фонетические явления в соответствии с условиями и целями речевого общения, а также уметь находить и анализировать их в потоке речи;

вступать в контакт с собеседником, поддерживать и завершать беседу, используя адекватные речевые формулы и правила речевого этикета;

сочетать диалогическую и монологическую формы речи;

выполнять письменные задания к прослушанному, увиденному, прочитанному, логично и аргументированно излагать свои мысли в письменной форме;

переводить предложения, содержащие изученные грамматические явления, с русского языка на немецкий и наоборот;

адекватно переводить тексты с иностранного языка на русский или белорусский языки, пользуясь словарем;

**иметь навык:**

использования орфоэпических норм и средств просодии (интонации) изучаемого иностранного языка;

использования норм устной и письменной речи изучаемого иностранного языка;

использования основных языковых понятий и терминов, изученных в рамках предметно-тематических блоков курса;

использования современных технических средств обучения, информационных компьютерных технологий в процессе самостоятельного накопления знаний по данному учебному предмету.

В соответствии с примерным учебным планом специальности 6-05-0232-04 «Романо-германская филология» на изучение учебной дисциплины «Основной иностранный язык (немецкий) – 4» отведено 252 часа, в том числе 150 часов – аудиторные (практические занятия).

Рекомендуемая форма промежуточной аттестации – экзамен.

## ПРИМЕРНЫЙ ТЕМАТИЧЕСКИЙ ПЛАН

№ п/п	Название раздела, темы	Количество аудиторных часов
<b>1.</b>	<b>Фонетика</b>	<b>48</b>
1.1.	Позиционные модификации немецких гласных звуков	4
1.2.	Позиционные модификации согласных звуков	12
1.3.	Коартикуляция	6
1.3.1.	Ассимиляция	4
1.3.2.	Аккомодация	4
1.4.	Словесное ударение	4
1.5.	Просодия	6
1.6.	Ритмическая структура фразы	4
1.7.	Особенности просодической структуры вопросительных высказываний	4
<b>2.</b>	<b>Практика устной и письменной речи</b>	<b>52</b>
2.1.	Социальная активность	8
2.2.	Система образования в Беларуси и Германии	10
2.3.	Спорт	8
2.4.	Современные средства коммуникации	8
2.5.	Моя профессия	8
2.6.	Практикум по развитию умений чтения и/или аудирования	10
<b>3.</b>	<b>Практическая грамматика</b>	<b>50</b>
3.1.	Сослагательное наклонение	14
3.2.	Члены предложения	12
3.3.	Основные коммуникативные типы предложений и их синтаксическая структура	10
3.4.	Простое повествовательное предложение	14
<b>Всего</b>		<b>150</b>

## СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОГО МАТЕРИАЛА

### Раздел 1. Фонетика

#### **Тема 1. Позиционные модификации немецких гласных звуков**

Твердый приступ гласных в начальной позиции, качественная и количественная редукция гласных, выпадение безударных гласных в слабой конечной позиции, особенности произношения долгих безударных гласных в конце слова.

#### **Тема 2. Позиционные модификации согласных звуков**

Придыхание смычно-взрывных согласных. Оглушение звонких согласных в конечной позиции. Вокализация согласного [r]: слоговой и неслоговой варианты. Геминация в немецком языке.

#### **Тема 3. Коартикуляция**

Взаимодействие звуков в потоке речи. Особенности коартикуляции звуков в немецком языке.

##### **Тема 3.1. Ассимиляция**

Понятие ассимиляции в немецком языке. Прогрессивная и регрессивная ассимиляции, полная и частичная ассимиляция, ассимиляция по глухости и месту артикуляции. Вокальная гармония. Особенности ассимиляции в немецком языке по сравнению с русским и белорусским языками.

##### **Тема 3.2. Аккомодация**

Особенности аккомодации гласных и согласных звуков. Особенности палатализации немецких согласных в сопоставительном анализе с русским, белорусским языками. Лабиализация согласных.

#### **Тема 4. Словесное ударение**

Просодические характеристики ударного слога. Особенности немецкого словесного ударения. Ударение в производных словах. Произношение слов с морфемами с колеблющимся ударением. Ударение в сложных, сложносокращенных словах и аббревиатурах. Произношение заимствованных слов.

#### **Тема 5. Просодия**

Просодия и ее компоненты: мелодия, фразовые ударения, темп, паузы, ритм, тембр, громкость. Функции просодии в речи.

#### **Тема 6. Ритмическая структура фразы**

Особенности ритмической структуры немецкой фразы. Ударение и ритм. Предтакт, ядро и затакт фразы. Основные ритмические структуры немецкой фразы: ритмический такт и синтагма. Просодические средства формирования синтагмы: движение тона, ударение, пауза. Эмоционально-окрашенные оттенки высказывания, создаваемые ритмической структурой фразы.

#### **Тема 7. Особенности просодической структуры вопросительных высказываний**

Просодическая структура удостоверительного вопроса. Просодическая структура альтернативного вопроса. Просодическая структура риторического вопроса.

## **Раздел 2. Практика устной и письменной речи**

### **Тема 1. Социальная активность**

Общественные ценности: любовь, дружба, взаимопомощь. Мотивы ведения социальной деятельности и оказания безвозмездной помощи. Сферы социальной активности. Социальные проекты в нашей стране / нашем городе.

### **Тема 2. Система образования в Беларуси и Германии**

Основные принципы. Система высшего образования в Германии. «Болонский процесс». Учеба иностранных студентов в Германии. Тенденции в образовательной политике Германии / Беларуси. Международные студенческие программы обмена.

### **Тема 3. Спорт**

Роль спорта в современном мире. Виды спорта, игры, спортивное оборудование, соревнования. Популярные виды спорта в Беларуси и Германии. Любимый вид спорта. Спорт и здоровье. Олимпийское движение: история и современность.

### **Тема 4. Современные средства коммуникации**

Почта, мобильная связь, интернет. Возможности, преимущества и недостатки. Этикет. Правила безопасности и защиты личных данных.

### **Тема 5. Моя профессия**

Выбор профессии. Мотивы выбора профессии. Трудоустройство. Коллектив. Коллеги. Путь к успеху и самореализации в профессиональной деятельности.

### **Тема 6. Практикум по развитию умений чтения и / или аудирования**

Чтение и обсуждение кратких рассказов. Аудирование и передача основного содержания.

## **Раздел 3. Практическая грамматика**

### **Тема 1. Сослагательное наклонение**

Абсолютное и относительное употребление времен. Образование форм сослагательного наклонения. Употребление сослагательного наклонения. Предложения нереального желания.

### **Тема 2. Члены предложения**

Сказуемое. Составное именное сказуемое, предикатив. Рамочная конструкция. Устойчивые глагольно-именные сочетания. Подлежащее. Дополнение (прямое, предложное). Обстоятельство (времени, места, причины, образа действия).

### **Тема 3. Основные коммуникативные типы предложений и их синтаксическая структура**

Повествовательное предложение. Вопросительное предложение. Побудительное предложение. Восклицательное предложение.

### **Тема 4. Простое повествовательное предложение**

Порядок слов в главном предложении. Употребление дополнений в дательном и винительном падежах, выраженных существительными и местоимениями. Употребление предложных дополнений. Управление глаголов

(повторение). Стилистически нейтральная модель расстановки обстоятельств в предложении, отклонения от нормы. Особенности положения подлежащего.

## ИНФОРМАЦИОННО-МЕТОДИЧЕСКАЯ ЧАСТЬ

### Основная литература

1. Винтайкина, Р.В. Немецкий язык (B1): учебное пособие для вузов, для студ., обуч. по всем направлениям / Р.В. Винтайкина, Н.Н. Новикова, Н.Н. Саклакова. – 3-е изд., испр. и доп. – Москва Юрайт, 2024. – 379 с.
2. Зеленовская, А.В. Немецкий язык = Deutsch: учебное пособие для студентов учреждений высшего образования по специальности «Современные иностранные языки (по направлениям)»: в 2 ч. / А.В. Зеленовская, С.А. Трофименко, Е.Г. Фоменок; БГУ. – Минск: БГУ, 2021 – 2022. Ч. 1 – 2021. – 295 с. Ч. 2. – 2022. – 239 с.
3. Лапушинская, Н.О. Немецкий язык. Практический курс = Sprachpraxis Deutsch: учебное пособие для студентов учреждений высшего образования по специальности «Романо-германская филология» / Н.О. Лапушинская. – Минск: Адукацыя і выхаванне, 2024. – 278 с.
4. Лапушинская, Н.О. Практический курс немецкого языка = Sprachpraxis Deutsch: учебное пособие для студентов учреждений высшего образования по специальности «Романо-германская филология» / Н.О. Лапушинская, Л.В. Гальченко. – Минск: Вышэйшая школа, 2021. – 439 с.
5. Нестерук, И.Ф. Немецкий язык. Профессиональное общение. = Deutsch. Sprache in der Fachkommunikation: учебное пособие / И.Ф. Нестерук, Т.А. Кальчук. – Минск: РИВШ, 2021. – 220 с.: Текст на рус. и нем. яз.
6. Паремская, Д.А. Практическая грамматика немецкого языка: учебное пособие для студентов учреждений высшего образования по специальности «Современные иностранные языки»: с электронным приложением / Д.А. Паремская. – 19-е изд., испр. – Минск: Вышэйшая школа, 2021. – 351 с.

### Дополнительная литература

1. Бабок, С.Э. Грамматика немецкого языка: учеб.-метод. Пособие / сост. С.Э. Бабок. Минск: БГУ, 2013. – 159 с.
2. Галай, О.М. Практическая грамматика немецкого языка. Морфология: учебник для студентов учреждений высшего образования / О.М. Галай, М.А. Черкас, В.Н. Кирись. – Минск: Вышэйшая школа, 2016. – 478 с.
3. Зарецкая, Е.В. Практическая фонетика немецкого языка = Praktische deutsche Phonetik: учебное пособие для вузов / Е.В. Зарецкая. – Минск: Аверсэв, 2005. – 328 с.
4. Катаева, А.Г. Грамматика немецкого языка: учебное пособие для вузов / А.Г. Катаева, С.Д. Катаев. – 2-е изд., испр. и доп. – Москва: Издательство Юрайт, 2024. – 82 с.
5. Тагиль, И.П. Грамматика немецкого языка в упражнениях / И.П. Тагиль. – КАРО, 2017. – 384 с.
6. Щербакова, Л.Г. Практическая фонетика немецкого языка / Praktische deutsche Phonetik. – Мн., 2007. – 224 с.

7. Dengler, S., Rusch, P., Schmitz, H., Sieber, T. Netzwerk, Kurs und Arbeitsbuch B1./ S. Dengler, P. Rusch, T. Sieber. – Klett-Langenscheidt, München, 2013. – 160 S.
8. Dreyer, H., Schmitt, R. Грамматика немецкого языка с упражнениями. Die Gelbe aktuell. / H. Dreyer, R. Schmitt. – Hueber Verlag, Berlin, 2017.– 416 S.
9. Dieling, H., Hirschfeld, U. Phonetik lehren und lernen. Fernstudieneinheit 21. / H. Dieling, U. Hirschfeld. – Langenscheidt, 2000. – 200 S.
10. Bunk, G.J.S. Phonetik aktuell. / G.J.S. Bunk. – Hueber Verlag, 2009. – S.89.
11. Békési, B., Zwischendurch mal hören: Deutsch als Fremdsprache / Kopiervorlagen. / B. Békési, M. Clalüna und andere. – Hueber Verlag, München, 2016. – S.120.
12. Hall, K., Scheiner, B. Übungsgrammatik. DaF für Fortgeschrittene / K. Hall, B. Scheiner. – Hueber Verlag, Berlin, 2006.– 430 S.
13. Hirschfeld, U. Phonotheek intensiv Aussprachetraining. Arbeits- und Kursbuch. / U. Hirschfeld, E. Stock, K. Reinke. – Klett-Langenscheidt, Berlin, 2007. – 176 S.
14. Niebisch, D. Deutsch üben. Phonetik – Übungen und Tipps für eine gute Aussprache B1. 1. Auflage. – Hueber Verlag GmbH & Co. KG, München, Deutschland, 2024. – 92 S.
15. Schade, G. Einführung in die deutsche Sprache der Wissenschaften. /Dr. G. Schade. – Erich Schmidt Verlag, 2009. – 319 S.
16. Specht, F., Zwischendurch mal Landeskunde. / F. Specht, W. Heuter, S. Pasewalk. – Hueber Verlag, 2012. – 102 S.
17. Swerlowa, O. Grammatik und Konversation 2: Arbeitsblätter für den Deutschunterricht. / O. Swerlowa. – Langenscheidt, 2006. – 113 S.

## **МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ОРГАНИЗАЦИИ И ВЫПОЛНЕНИЮ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ**

Самостоятельная работа студентов по учебной дисциплине «Основной иностранный язык (немецкий) – 4» предполагает планируемую внеаудиторную работу студентов, которая выполняется по заданию и при методическом руководстве преподавателя с использованием справочных пособий, а также возможностей информационно-телекоммуникационных технологий. Предусматривается самостоятельное выполнение определенных заданий, в том числе с помощью электронных носителей, включая контрольные и самостоятельные работы.

Организация самостоятельной работы студентов по языку осуществляется в следующих формах: внеаудиторная подготовка (выполнение домашних заданий) к практическим занятиям, подготовка и работа на занятиях управляемой самостоятельной работы и самостоятельные поиски студентами ответов на задаваемые преподавателем в процессе аудиторной работы проблемные вопросы. Во всех трех случаях эффективность самостоятельной работы студентов обуславливают следующие методические факторы:

преподаватель организует и управляет самостоятельной работой студентов путем грамотного подбора материала и его дозирования, расчета времени на выполнение задания студентами;

преподаватель должен четко определить цели предлагаемых заданий как для себя, так и для студентов, и при необходимости рассмотреть в аудитории способы их выполнения;

задания для внеаудиторной работы студентов должны носить полностью или частично письменный характер.

Приоритетным направлением для самостоятельной работы предлагаются сочинения и открытые задания как основной содержательный элемент эвристического обучения.

### **РЕКОМЕНДУЕМЫЕ ФОРМЫ И МЕТОДЫ ОБУЧЕНИЯ**

К числу наиболее перспективных и эффективных стратегий преподавания и обучения относятся стратегия активного обучения, которые определяются следующими методами и технологиями:

методы проблемного обучения (проблемное изложение, частично-поисковый и исследовательский методы);

лично-ориентированные (развивающие) технологии, основанные на активных формах и методах обучения;

дистанционно-образовательные технологии, реализуемые с применением информационно-коммуникационных технологий, обеспечивающие активизацию самостоятельной работы студентов, разработку и применение на основе компьютерных и мультимедийных средств творческих заданий, дополнение традиционных учебных занятий средствами взаимодействия на основе сетевых коммуникационных возможностей.

Используются эвристические методы и приемы, предполагающие:

использование вариативных заданий открытого типа, развивающих речемыслительную деятельность и творческие способности обучающихся;  
многообразие вариантов решения коммуникативных задач профессионального характера;

творческую самореализацию обучающихся, в процессе которой осуществляется эвристическое конструирование нового знания и образовательного продукта.

Организация образовательного процесса на основе данных подходов и методов предполагает интеграцию заданий проблемного, творческого, эвристического и исследовательского характера, моделирующих коммуникативную профессиональную деятельность.

### **ПЕРЕЧЕНЬ РЕКОМЕНДУЕМЫХ СРЕДСТВ ДИАГНОСТИКИ**

Объектом диагностики компетенций студентов являются знания, умения, полученные ими в результате изучения учебной дисциплины. Рекомендуемые средства диагностики раскрывают основные критерии оценивания деятельности студентов и соотносятся с формами контроля знаний.

Диагностика уровня учебных достижений и результата коммуникативной деятельности осуществляется:

в устной форме (ответ на практическом занятии, деловая игра, учебная дискуссия, коллоквиум, презентация, дебаты);

в письменной форме (составление таблиц, глоссария, ментальных карт, контрольная работа, перевод, сочинение, тест);

комбинированной форме (открытые эвристические задания, проекты).

Самоконтроль осуществляется на основе технологии портфолио, предполагающей разнообразные формы представления материалов (печатные, аудиовизуальные, электронные).